

**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 12/11/2021

Class: TYBA

Semester: V

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 26 / 11 / 2021

All the students are here by informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

1 Introduction of Translation

2 Role of Translator

3 SLT and TLT

4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi

5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.

6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

**Roll No**

**Class:**

**Paper Name and Code:**

**Title:**

**Total Pages: 10 to 12**

**Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.**

**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 16/01/2021

Class: TYBA

Semester: VI

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 29 / 01 / 2021

All the students are hereby informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

- 1 Introduction of Translation
- 2 Role of Translator
- 3 SLT and TLT
- 4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi
- 5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.
- 6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

**Roll No**

**Class:**

**Paper Name and Code:**

**Title:**

**Total Pages: 10 to 12**

**Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.**

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 11 Students.

|                                                 |                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                               |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                                        |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: 20th Century British Literature - I (97134)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by lycetile on Wednesday, December 8, 2021, 12:29:35 PM

Page

285

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: English: 20th Century British Literature - I (97134)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017299     | 48             | 1017300     | 62             | 1017301     | 54             |
| 1017302     | 48             | 1017303     | 50             | 1017304     | 72             |
| 1017305     | 64             | 1017306     | 58             | 1017307     | 62             |
| 1017308     | 76             | 1028890     | 70             |             |                |

Signature:

y.k. shinde

y.k. shinde y.B.  
HOD, English  
21.

Signature:

y.k. shinde

Name:

y.k. shinde y.B.

Designation:

HOD, English

Date:

08/12/21.

Signature:

Name:

Designation:

Date:

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 11 Students.

|                                                 |                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                               |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                                        |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: 19th Century English Literature - I (97100)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021, 12:30:17 PM

Page 1 of 2

263

# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rsv16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

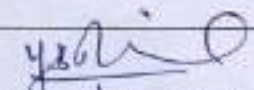
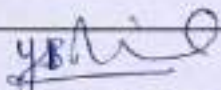
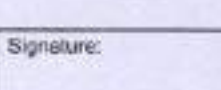
Paper: English: 19th Century English Literature - I (87100)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017298     | 58             | 1017300     | 50             | 1017301     | 66             |
| 1017302     | 58             | 1017303     | 66             | 1017304     | 85             |
| 1017305     | 64             | 1017306     | 62             | 1017307     | 64             |
| 1017308     | 68             | 1028890     | 64             |             |                |

|                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Signature:  | Signature:  | Signature:  |
| Name: Shinde Y.D.                                                                              | Name: Shinde Y.D.                                                                              | Name: Shinde Y.D.                                                                                |
| Designation: HOD, Eng.                                                                         | Designation: HOD, English                                                                      | Designation: HOD, English                                                                        |
| Date: 08/12/21                                                                                 | Date: 08/12/21                                                                                 | Date: 08/12/21                                                                                   |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021, 12:30:17 PM

Page 2 of 2

284

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 22 Students.

|                                                 |                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                                          |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                                                   |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)-Project Work- Project-College Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by lytable on Wednesday, December 8, 2021, 12:33:45 PM

# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)

Project Work- Project-College Assessment

Max Marks: 20

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017291     | 9              | 1017292     | 9              | 1017300     | 9              |
| 1017301     | 9              | 1017302     | 9              | 1017303     | 11             |
| 1017304     | 12             | 1017305     | 9              | 1017306     | 9              |
| 1017307     | 9              | 1017308     | 12             | 1017309     | 9              |
| 1017310     | 9              | 1017311     | 9              | 1017312     | 9              |
| 1017313     | 9              | 1017314     | 9              | 1017315     | 9              |
| 1017316     | 9              | 1017317     | 9              | 1028890     | 9              |
| 1028891     | 9              |             |                |             |                |

Signature: *[Handwritten Signature]*  
 Name: *Shweta Y.B.*  
 Designation: *Asst Prof.*  
 Date: *08/12/21*

Signature: *[Handwritten Signature]*  
 Name: *Shweta Y.B.*  
 Designation: *Asst English*  
 Date: *08/12/21*

Signature:  
 Name:  
 Designation:  
 Date:

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 22 Students.

|                                                 |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                                        |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                                                 |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by sjctable on Wednesday, December 8, 2021, 12:32:59 PM

279

# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

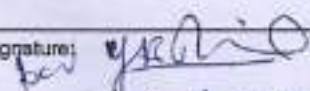
Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 80

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

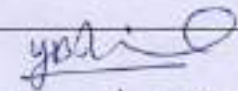
| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017291     | 74             | 1017292     | 77             | 1017300     | 75             |
| 1017301     | 72             | 1017302     | 78             | 1017303     | 74             |
| 1017304     | 77             | 1017305     | 74             | 1017306     | 74             |
| 1017307     | 77             | 1017308     | 78             | 1017309     | 75             |
| 1017310     | 75             | 1017311     | 74             | 1017312     | 77             |
| 1017313     | 72             | 1017314     | 72             | 1017315     | 77             |
| 1017316     | 74             | 1017317     | 77             | 1028890     | 77             |
| 1028891     | 48             |             |                |             |                |

Signature: 

Name: Shinde Y.D.

Designation: Asst. Prof.

Date: 08/12/21.

Signature: 

Name: Shinde Y.D.

Designation: HOD English.

Date: 08/12/21.

Signature:

Name:

Designation:

Date:

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021 12:32:59 PM

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 23 Students.

|                                                 |                                                                                               |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                  |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                           |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Literary Criticism - I (97031)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by lyctable on Wednesday, December 8, 2021, 12:31:23 PM

277

# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. B.A.-Sem V [3AD0145]

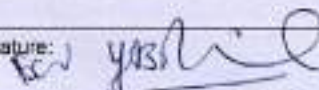
Paper: English: Literary Criticism - I (97031)

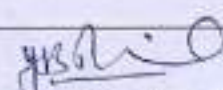
Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017291     | 90             | 1017292     | 82             | 1017299     | 84             |
| 1017300     | 90             | 1017301     | 90             | 1017302     | 88             |
| 1017303     | 88             | 1017304     | 94             | 1017305     | 88             |
| 1017306     | 88             | 1017307     | 88             | 1017308     | 92             |
| 1017309     | 92             | 1017310     | 90             | 1017311     | 88             |
| 1017312     | 86             | 1017313     | 90             | 1017314     | 90             |
| 1017315     | 90             | 1017316     | 92             | 1017317     | 88             |
| 1028890     | 90             | 1028891     | 74             |             |                |

Signature:   
 Name: Shinde Y.B.  
 Designation: Asst. Prof.  
 Date: 08/12/21

Signature:   
 Name: Shinde Y.B.  
 Designation: Asst. English  
 Date: 08/12/21

Signature:  
 Name:  
 Designation:  
 Date:

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021, 12:31:23 PM

278

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

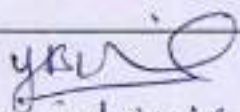
This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 23 Students.

|                                                 |                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                                       |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                                                |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: 16th to 18th Century English Literature - I (97001)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (85)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|                                                                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Signature:  | Signature:   | Signature:   |
| Name: <i>Shinde Y.B.</i>                                                                       | Name:        | Name:        |
| Designation: <i>H.V. P.S.</i>                                                                  | Designation: | Designation: |
| Date: <i>08/11/21</i>                                                                          | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by lycetale on Wednesday, December 8, 2021, 12:32:15 PM

275

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: English: 16th to 18th Century English Literature - I (97001)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017281     | 84             | 1017292     | 86             | 1017299     | 84             |
| 1017300     | 90             | 1017301     | 84             | 1017302     | 92             |
| 1017303     | 88             | 1017304     | 92             | 1017305     | 90             |
| 1017306     | 82             | 1017307     | 90             | 1017308     | 84             |
| 1017309     | 88             | 1017310     | 90             | 1017311     | 88             |
| 1017312     | 88             | 1017313     | 90             | 1017314     | 90             |
| 1017315     | 88             | 1017316     | 92             | 1017317     | 92             |
| 1028890     | 76             | 1028891     | 80             |             |                |

|                                |                                  |              |
|--------------------------------|----------------------------------|--------------|
| Signature: <i>[Signature]</i>  | Signature: <i>[Signature]</i>    | Signature:   |
| Name: <i>Shinde Y.B.</i>       | Name: <i>Shinde Y.B.</i>         | Name:        |
| Designation: <i>Ass. Prof.</i> | Designation: <i>H.O. English</i> | Designation: |
| Date: <i>08/12/21.</i>         | Date: <i>08/12/21.</i>           | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by Iqbal on Wednesday, December 8, 2021 12:32:15 PM



# University of Mumbai

M.O. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)  
<https://mum.digitaluniversity.ac/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: 20th Century British Literature - I (97134) |             | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |                               | Count of Student: 11 |       |
|------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------|-------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                          | Seat Number | PRN                                    | Student Name                  | Marks                | Total |
| 1                                                                | 1017299     | 2019016400796244                       | SHAIKH SANA ABDULJABBAR       | 48                   |       |
| 2                                                                | 1017300     | 2019016400795272                       | HUNGUND MASOOD MEHBOOB        | 62                   |       |
| 3                                                                | 1017301     | 2019016400795461                       | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED       | 54                   |       |
| 4                                                                | 1017302     | 2019016400796163                       | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM | 48                   |       |
| 5                                                                | 1017303     | 2019016400796051                       | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM    | 50                   |       |
| 6                                                                | 1017304     | 2019016400796492                       | PATEL SAHISTA GULAM           | 72                   |       |
| 7                                                                | 1017305     | 2019016400795306                       | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM   | 64                   |       |
| 8                                                                | 1017306     | 2019016400796066                       | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH  | 58                   |       |
| 9                                                                | 1017307     | 2019016400796004                       | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI      | 62                   |       |
| 10                                                               | 1017308     | 2019016400796205                       | SHAIKH SHABANA NAZIR          | 76                   |       |
| 11                                                               | 1028890     | 2018016401464652                       | PAWAR SIMRAN BABAN            | 70                   |       |

Seal

  
 Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

299

17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)  
<http://www.unimumbai.ac.in/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (66), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: 19th Century English Literature - I (97100) |             | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |                               | Count of Student: 11 |       |
|------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------|-------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                          | Seat Number | PRN                                    | Student Name                  | Marks                | Total |
| 1                                                                | 1017299     | 2019016400796244                       | SHAIKH SANA ABDULJABBAR       | 58                   |       |
| 2                                                                | 1017300     | 2019016400795272                       | HJUNGUND MASOOD MEHBOOB       | 50                   |       |
| 3                                                                | 1017301     | 2019016400796461                       | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED       | 66                   |       |
| 4                                                                | 1017302     | 2019016400796163                       | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM | 58                   |       |
| 5                                                                | 1017303     | 2019016400796051                       | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM    | 66                   |       |
| 6                                                                | 1017304     | 2019016400796492                       | PATEL SAHISTA GULAM           | 86                   |       |
| 7                                                                | 1017305     | 2019016400795306                       | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM   | 64                   |       |
| 8                                                                | 1017306     | 2019016400796066                       | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH  | 62                   |       |
| 9                                                                | 1017307     | 2019016400796004                       | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI      | 64                   |       |
| 10                                                               | 1017308     | 2019016400796205                       | SHAIKH SHABANA NAZIR          | 68                   |       |
| 11                                                               | 1028890     | 2018016401464852                       | PAWAR SIMRAN BABAN            | 64                   |       |

Seal

  
 Signature of Examiner  
 Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of white ink is strictly prohibited.

301





# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)  
https://www.digital.university.ac/

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065) |             | Theory IIA (Max Mark: 80 Min Mark: 32) |                                   | Count of Student: 22 |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                                   | Seat Number | PRN                                    | Student Name                      | Marks                | Total |
| 1                                                                         | 1017291     | 2019016400796267                       | SHAIKH REHANA MD BADSHA           | 74                   |       |
| 2                                                                         | 1017292     | 2019016400796341                       | SHAIKH TARANNUM BEGUM NAZIR AHMED | 77                   |       |
| 3                                                                         | 1017300     | 2019016400795272                       | HUNGLIND MASOOD MEHSOOB           | 75                   |       |
| 4                                                                         | 1017301     | 2019016400796461                       | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED           | 72                   |       |
| 5                                                                         | 1017302     | 2019016400796163                       | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM     | 78                   |       |
| 6                                                                         | 1017303     | 2019016400796051                       | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM        | 74                   |       |
| 7                                                                         | 1017304     | 2019016400796492                       | PATEL SAHISTA GULAM               | 77                   |       |
| 8                                                                         | 1017305     | 2019016400795306                       | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM       | 74                   |       |
| 9                                                                         | 1017306     | 2019016400796066                       | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH      | 74                   |       |
| 10                                                                        | 1017307     | 2019016400796004                       | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI          | 77                   |       |
| 11                                                                        | 1017308     | 2019016400796205                       | SHAIKH SHABANA NAZIR              | 78                   |       |
| 12                                                                        | 1017309     | 2019016400795821                       | CHAUBEY MOHIT DHARMENDRA          | 75                   |       |
| 13                                                                        | 1017310     | 2019016400795434                       | CHUDASAMA MITESH VASANT           | 75                   |       |
| 14                                                                        | 1017311     | 2019016400795403                       | DANGE SADAD MAJEED                | 74                   |       |
| 15                                                                        | 1017312     | 2019016400795612                       | MAHMONA MOHD ZUHAIR               | 77                   |       |
| 16                                                                        | 1017313     | 2019016400795643                       | SAYYED ALSABA IMTIYAZ             | 72                   |       |
| 17                                                                        | 1017314     | 2019016400795635                       | SHAIKH MOHSINA FAROOQ             | 72                   |       |
| 18                                                                        | 1017315     | 2019016402372802                       | THAKUR SHIFA PARVEZ               | 77                   |       |
| 19                                                                        | 1017316     | 2019016400795384                       | KHAN SAKINA BANO IFTEKHAR HUSSAIN | 74                   |       |
| 20                                                                        | 1017317     | 2019016400796283                       | SAYYED HUZAIFA MOHD ATIQUE        | 77                   |       |
| 21                                                                        | 1028890     | 2018016401464652                       | PAWAR SIMRAN BABAN                | 77                   |       |
| 22                                                                        | 1028891     | 2019016400795786                       | SHAIKH FALAK ABDUL REHMAN         | 48                   |       |

Seal

  
Signature of Examiner  
Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

309

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)  
<https://mum.digitallibrary.ac/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Drama and Theatre - I (87163) |             |                  | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) |       | Count of Student: 11 |
|----------------------------------------------------|-------------|------------------|--------------------------------------------|-------|----------------------|
| Sr. No.                                            | Seat Number | PRN              | Student Name                               | Marks | Total                |
| 1                                                  | 1017299     | 2019016400796244 | SHAIKH SANA ABDULJABBAR                    | 10    | 10                   |
| 2                                                  | 1017300     | 2019016400796272 | HUNGUND MASOOD MEHBOOB                     | 10    | 10                   |
| 3                                                  | 1017301     | 2019016400796461 | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED                    | 14    | 14                   |
| 4                                                  | 1017302     | 2019016400796163 | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM              | 12    | 12                   |
| 5                                                  | 1017303     | 2019016400796051 | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM                 | 18    | 18                   |
| 6                                                  | 1017304     | 2019016400796492 | PATEL SAHISTA GULAM                        | 19    | 19                   |
| 7                                                  | 1017305     | 2019016400795306 | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM                | 14    | 14                   |
| 8                                                  | 1017306     | 2019016400796066 | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH               | 12    | 12                   |
| 9                                                  | 1017307     | 2019016400796004 | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI                   | 14    | 14                   |
| 10                                                 | 1017308     | 2019016400796205 | SHAIKH SHABANA NAZIR                       | 19    | 19                   |
| 11                                                 | 1028890     | 2018016401464652 | PAWAR SIMRAN BABAN                         | 11    | 11                   |

Seal

  
 Signature of Examiner  
 Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

311

01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01  
01 01



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

<https://mu.ac.in>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: 16th to 18th Century English Literature - I (97001) |             | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |                                   | Count of Student: 23 |       |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                                  | Seat Number | PRN                                    | Student Name                      | Marks                | Total |
| 1                                                                        | 1017291     | 2019016400796267                       | SHAIKH REHANA MD BADSHA           | 84                   |       |
| 2                                                                        | 1017292     | 2019016400796341                       | SHAIKH TARANNUM BEGUM NAZIR AHMED | 86                   |       |
| 3                                                                        | 1017299     | 2019016400796244                       | SHAIKH SANA ABDULJABBAR           | 84                   |       |
| 4                                                                        | 1017300     | 2019016400795272                       | HUNGUND MASOOD MEHBOOB            | 90                   |       |
| 5                                                                        | 1017301     | 2019016400796461                       | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED           | 84                   |       |
| 6                                                                        | 1017302     | 2019016400796163                       | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM     | 92                   |       |
| 7                                                                        | 1017303     | 2019016400796051                       | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM        | 88                   |       |
| 8                                                                        | 1017304     | 2019016400796492                       | PATEL SAHISTA GULAM               | 92                   |       |
| 9                                                                        | 1017305     | 2019016400795306                       | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM       | 90                   |       |
| 10                                                                       | 1017306     | 2019016400796066                       | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH      | 82                   |       |
| 11                                                                       | 1017307     | 2019016400796004                       | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI          | 90                   |       |
| 12                                                                       | 1017308     | 2019016400796205                       | SHAIKH SHABANA NAZIR              | 84                   |       |
| 13                                                                       | 1017309     | 2019016400795821                       | CHAUBEY MOHIT DHARMENDRA          | 88                   |       |
| 14                                                                       | 1017310     | 2019016400795434                       | CHUDASAMA MITESH VASANT           | 90                   |       |
| 15                                                                       | 1017311     | 2019016400795403                       | DANGE SADAD MAJEED                | 88                   |       |
| 16                                                                       | 1017312     | 2019016400795612                       | MAHMONA MOHD ZUHAIR               | 88                   |       |
| 17                                                                       | 1017313     | 2019016400795643                       | SAYYED ALSABA IMTIYAZ             | 90                   |       |
| 18                                                                       | 1017314     | 2019016400795635                       | SHAIKH MOHSINA FAROOQ             | 90                   |       |
| 19                                                                       | 1017315     | 2019016402372802                       | THAKUR SHIFA PARVEZ               | 88                   |       |
| 20                                                                       | 1017316     | 2019016400795384                       | KHAN SAKINA BANO IFTEKHAR HUSSAIN | 92                   |       |
| 21                                                                       | 1017317     | 2019016400796283                       | SAYYED HUZAIFA MOHD ATIQUE        | 92                   |       |
| 22                                                                       | 1028890     | 2018016401464652                       | PAWAR SIMRAN BABAN                | 76                   |       |
| 23                                                                       | 1028891     | 2019016400795786                       | SHAIKH FALAK ABDUL REHMAN         | 80                   |       |

Seal

  
Signature of Examiner

Date

### Instruction

- While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
- In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
- Use English number while entering the marks.
- Usage of white is strictly prohibited.

305





# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

<https://mumdigitallibrary.ac>

## Blank Mark List For

B.A. (with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86). Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97085) |             | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) |                                   | Count of Student: 22 |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                                   | Seat Number | PRN                                        | Student Name                      | Marks                | Total |
| 1                                                                         | 1017291     | 2019016400796267                           | SHAIKH REHANA MD BADSHA           | 09                   |       |
| 2                                                                         | 1017292     | 2019016400796341                           | SHAIKH TARANNUM BEGUM NAZIR AHMED | 08                   |       |
| 3                                                                         | 1017300     | 2019016400795272                           | HUNGUND MASOOD MEHBOOB            | 08+1                 |       |
| 4                                                                         | 1017301     | 2019016400796461                           | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED           | 08                   |       |
| 5                                                                         | 1017302     | 2019016400795163                           | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM     | 08                   |       |
| 6                                                                         | 1017303     | 2019016400796051                           | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM        | 11                   |       |
| 7                                                                         | 1017304     | 2019016400795492                           | PATEL SAHISTA GULAM               | 12                   |       |
|                                                                           | 1017305     | 2019016400795306                           | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM       | 08                   |       |
| 9                                                                         | 1017306     | 2019016400795066                           | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH      | 08                   |       |
| 10                                                                        | 1017307     | 2019016400796004                           | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI          | 08                   |       |
| 11                                                                        | 1017308     | 2019016400796205                           | SHAIKH SHABANA NAZIR              | 12                   |       |
| 12                                                                        | 1017309     | 2019016400795821                           | CHAUBEY MOHIT DHARMENDRA          | 08                   |       |
| 13                                                                        | 1017310     | 2019016400795434                           | CHUDASAMA MITESH VASANT           | 08                   |       |
| 14                                                                        | 1017311     | 2019016400795403                           | DANGE SADAD MAJEED                | 09                   |       |
| 15                                                                        | 1017312     | 2019016400795612                           | MAHMONA MOHD ZUHAIR               | 09                   |       |
| 16                                                                        | 1017313     | 2019016400795643                           | SAYYED ALSABA IMTIYAZ             | 08                   |       |
| 17                                                                        | 1017314     | 2019016400795635                           | SHAIKH MOHSINA FAROOQ             | 08                   |       |
| 18                                                                        | 1017315     | 2019016402372802                           | THAKUR SHIFA PARVEZ               | 08                   |       |
| 19                                                                        | 1017316     | 2019016400795384                           | KHAN SAKINA BANO IFTEKHAR HUSSAIN | 08                   |       |
| 20                                                                        | 1017317     | 2019016400796283                           | SAYYED HUZAIFA MOHD ATIQUE        | 08                   |       |
|                                                                           | 1028890     | 2018016401464652                           | PAWAR SIMRAN BABAN                | 08                   |       |
| 22                                                                        | 1028891     | 2019016400795786                           | SHAIKH FALAK ABDUL REHMAN         | 09                   |       |

Seal

  
Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.

307





# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

<https://mum.digital.university.in/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Literary Criticism - I (97031) |             |                  | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |       | Count of Student: 23 |
|-----------------------------------------------------|-------------|------------------|----------------------------------------|-------|----------------------|
| Sr. No.                                             | Seat Number | PRN              | Student Name                           | Marks | Total                |
| 1                                                   | 1017291     | 2019016400796267 | SHAIKH REHANA MD BADSHA                | 90    |                      |
| 2                                                   | 1017292     | 2019016400796341 | SHAIKH TARANNUM BEGUM NAZIR AHMED      | 92    |                      |
| 3                                                   | 1017299     | 2019016400796244 | SHAIKH SANA ABDULJABBAR                | 84    | ✓                    |
| 4                                                   | 1017300     | 2019016400795272 | HUNGUND MASOOD MEHBOOB                 | 90    | ✓                    |
| 5                                                   | 1017301     | 2019016400796461 | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED                | 90    | ✓                    |
| 6                                                   | 1017302     | 2019016400796163 | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM          | 88    | ✓                    |
| 7                                                   | 1017303     | 2019016400796051 | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM             | 88    | ✓                    |
| 8                                                   | 1017304     | 2019016400796492 | PATEL SAHISTA GULAM                    | 94    | ✓                    |
| 9                                                   | 1017305     | 2019016400795306 | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM            | 88    | ✓                    |
| 10                                                  | 1017306     | 2019016400796066 | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH           | 88    | ✓                    |
| 11                                                  | 1017307     | 2019016400796004 | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI               | 88    | ✓                    |
| 12                                                  | 1017308     | 2019016400796205 | SHAIKH SHABANA NAZIR                   | 92    | ✓                    |
| 13                                                  | 1017309     | 2019016400795821 | CHAUBEY MOHIT DHARMENDRA               | 92    |                      |
| 14                                                  | 1017310     | 2019016400795434 | CHUDASAMA MITESH VASANT                | 90    |                      |
| 15                                                  | 1017311     | 2019016400795403 | DANGE SADAD MAJEED                     | 88    |                      |
| 16                                                  | 1017312     | 2019016400795612 | MAHMONA MOHD ZUHAIR                    | 86    |                      |
| 17                                                  | 1017313     | 2019016400795643 | SAYYED ALSABA IMTIYAZ                  | 90    |                      |
| 18                                                  | 1017314     | 2019016400795635 | SHAIKH MOHSINA FAROOQ                  | 90    |                      |
| 19                                                  | 1017315     | 2019016402372802 | THAKUR SHIFA PARVEZ                    | 90    |                      |
| 20                                                  | 1017316     | 2019016400795384 | KHAN SAKINA BANO IFTKHAR HUSSAIN       | 92    |                      |
| 21                                                  | 1017317     | 2019016400796283 | SAYYED HUZAIFA MOHD ATIQUE             | 88    |                      |
| 22                                                  | 1028890     | 2019016401464652 | PAWAR SIMRAN BASAN                     | 90    | ✓                    |
| 23                                                  | 1028891     | 2019016400795786 | SHAIKH FALAK ABDUL REHMAN              | 74    |                      |

Seal

  
Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

303



REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 11 Students.

|                                                 |                                                                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                   |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                            |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Drama and Theatre - I (97163)-Project Work- Project-College Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021, 12:28:54 PM

289

# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: English: Drama and Theatre - I (97163)

Project Work- Project-College Assessment

Max Marks: 20

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017299     | 10             | 1017300     | 10             | 1017301     | 14             |
| 1017302     | 12             | 1017303     | 18             | 1017304     | 19             |
| 1017305     | 14             | 1017306     | 12             | 1017307     | 14             |
| 1017308     | 19             | 1028890     | 11             |             |                |

|                                      |                                      |              |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| Signature: <i>[Signature]</i>        | Signature: <i>[Signature]</i>        | Signature:   |
| Name: <i>Shinde Y.S.</i>             | Name: <i>Shinde Y.S.</i>             | Name:        |
| Designation: <i>Asst. Professor.</i> | Designation: <i>Asst. Prof. HOD.</i> | Designation: |
| Date: <i>03/12/21</i>                | Date: <i>03/12/21</i>                | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by iycable on Wednesday, December 8, 2021, 12:28:54 PM

Page 2 of 2

290

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

Report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 11 Students.

|                                                 |                                                                                              |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                 |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                          |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Drama and Theatre - I (97163)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-08-2021

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by rycatble on Wednesday, December 8, 2021, 12:25:20 PM

287



# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

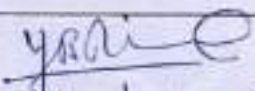
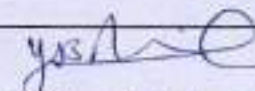
Paper: English: Drama and Theatre - I (97163)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 80

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1017299     | 53             | 1017300     | 37             | 1017301     | 55             |
| 1017302     | 47             | 1017303     | 53             | 1017304     | 72             |
| 1017305     | 55             | 1017306     | 50             | 1017307     | 61             |
| 1017308     | 60             | 1028890     | 52             |             |                |

|                                                                                                |                                                                                                |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Signature:  | Signature:  | Signature:   |
| Name: Shinde Y.B.                                                                              | Name: Shinde Y.B.                                                                              | Name:        |
| Designation: Asst. Prof.                                                                       | Designation: HOD.                                                                              | Designation: |
| Date: 08/12/21                                                                                 | Date: 08/12/21                                                                                 | Date:        |

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by Iqbal on Wednesday, December 8, 2021, 12:25:29 PM

Page 2 of 2

288



# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)

<https://mum.digitallibrary.ac/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Drama and Theatre - I (97163) |             |                  | Theory UA                     | (Max Mark: 80 Min Mark: 32) | Count of Student: 11 |
|----------------------------------------------------|-------------|------------------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| Sr. No.                                            | Seat Number | PRN              | Student Name                  | Marks                       | Total                |
| 1                                                  | 1017299     | 2019016400796244 | SHAIKH SANA ABDULJABBAR       | 53                          |                      |
| 2                                                  | 1017300     | 2019016400795272 | HUNGUND MASOOD MEHBOOB        | 37                          |                      |
| 3                                                  | 1017301     | 2019016400796461 | KHAN MUSKURA NAZIRAHMED       | 55                          |                      |
| 4                                                  | 1017302     | 2019016400796163 | MALLICK MISBAH MOHAMMAD FAHIM | 47                          |                      |
| 5                                                  | 1017303     | 2019016400796051 | MANSURI ASMA KHURSHIDAALAM    | 53                          |                      |
| 6                                                  | 1017304     | 2019016400796492 | PATEL SAHISTA GULAM           | 72                          |                      |
| 7                                                  | 1017305     | 2019016400795306 | POOJARI NAMRATA PURUSHOTTAM   | 55                          |                      |
| 8                                                  | 1017306     | 2019016400796066 | SHAH MOHD ASIF MOHD ATIULLAH  | 50                          |                      |
| 9                                                  | 1017307     | 2019016400796004 | SHAIKH HANIFA MUMTAZ ALI      | 61                          |                      |
| 10                                                 | 1017308     | 2019016400796205 | SHAIKH SHABANA NAZIR          | 60                          |                      |
| 11                                                 | 1028890     | 2018016401464652 | PAWAR SIMRAN BABAN            | 52                          |                      |

Seal

  
Signature of Examiner  
Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

313

High Court orders (Chakrad)

- 1) 1662/2021 — disposed. (Civil Revision Application)
- 2) 184/2021 — (Civil Revision Appl)
- 3) 233/2019 — misc. civil Application

Exam Event: Winter Session 2021

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem VI [3A00146]

Paper: English: Literary Criticism - II (86537)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|
| 1072847     | 64             |

Signature:



Name:

Designation:

Date:

Signature:

Name:

Designation:

Date:

Signature:

Name:

Designation:

Date:

**Paper Wise Mark List (Against Seat Number)**

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 1 Students.

|                                                 |                                                                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem VI [3A00146]                                  |
| Exam Event                                      | Winter Session 2021                                                                            |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Literary Criticism - II (86537)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 12-18-2021

—————END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS—————

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |



# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)

<https://mun.digitakuniversity.ac/>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwar East Railway Station., Jogeshwar (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: 16th to 18th Century English Literature - II (86507) |             | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |                 | Count of Student: 1 |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------|-----------------|---------------------|-------|
| Sr. No.                                                                   | Seat Number | PRN                                    | Student Name    | Marks               | Total |
| 1                                                                         | 1072845     | 2015016402251305                       | NIKKY CHOUDHARY | 42                  |       |

Seal

Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks repeatedly with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

295





# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)

<https://unm.digitaluniversity.ac/>

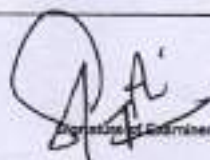
## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146] For Winter Session 2021

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Neer Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Literary Criticism - II (86537) |             |                  | Theory UA (Max Mark: 100 Min Mark: 40) |       | Count of Student: 1 |
|------------------------------------------------------|-------------|------------------|----------------------------------------|-------|---------------------|
| Sr. No.                                              | Seat Number | PRN              | Student Name                           | Marks | Total               |
| 1                                                    | 1072847     | 2018016401465195 | MIRZA KAINAT SAJID HUSSAIN             | 64    |                     |

Seal

  
Signature of Examiner  
Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

297



**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 15/11/2020

Class: TYBA

Semester: V

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 30 / 11 / 2020

All the students are hereby informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

1 Introduction of Translation

2 Role of Translator

3 SLT and TLT

4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi

5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.

6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

**Roll No**

**Class:**

**Paper Name and Code:**

**Title:**

**Total Pages: 10 to 12**

**Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.**

**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 11/01/2020

Class: TYBA

Semester: VI

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 25 / 01 / 2020

All the students are hereby informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

1 Introduction of Translation

2 Role of Translator

3 SLT and TLT

4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi

5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.

6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

Roll No

Class:

Paper Name and Code:

Title:

Total Pages: 10 to 12

Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V (3A00145)

Paper: English: 16th to 18th Century English Literature - I (97001)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|
| 3049221     | 68             |

|                                                                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Signature:  | Signature:   | Signature:   |
| Name:                                                                                          | Name:        | Name:        |
| Designation:                                                                                   | Designation: | Designation: |
| Date:                                                                                          | Date:        | Date:        |

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by iycetabre on Thursday, October 10, 2020, 10:45:18 AM

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 1 Students.

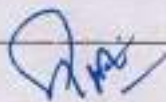
|                                                 |                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                                          |
| Exam Event                                      | Summer Session 2020                                                                                                   |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: 16th to 18th Century English Literature - I (87001)-Theory- Lectures-University<br>Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 10-15-2020

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

Signature:



Name:

Designation:

Date:

Signature:

Name:

Designation:

Date:

326

Signature:

Name:

Designation:

Date:



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev15-T.Y. B.A. -Sem V [BA00145]

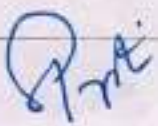
Paper: English: Literary Criticism - I (97031)

Theory - Literature-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 3049221     | 92             | 3049228     | 76             | 3049231     | 62             |

|                                                                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Signature:  | Signature:   | Signature:   |
| Name:                                                                                          | Name:        | Name:        |
| Designation:                                                                                   | Designation: | Designation: |
| Date:                                                                                          | Date:        | Date:        |

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by lytable on Thursday, October 15, 2020, 10:42:41 AM

Page 2 of 2

323

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 3 Students.

|                                                 |                                                                                               |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev15-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                  |
| Exam Event                                      | Summer Session 2020                                                                           |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Literary Criticism - I (97031)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce, (86)

Date : 10-15-2020

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

Signature:



Signature:

Name:

Designation:

Date:

324

Signature:

Name:

Designation:

Date:

Name:

Designation:

Date:



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V (3A00145)

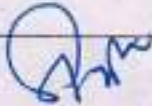
Paper: English: 20th Century British Literature - I (97134)

Theory-Lectures-University Assessment

Max Marks: 100

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|
| 3049227     | 72             |

|                                                                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Signature:  | Signature:   | Signature:   |
| Name:                                                                                          | Name:        | Name:        |
| Designation:                                                                                   | Designation: | Designation: |
| Date:                                                                                          | Date:        | Date:        |

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by rpttable on Thursday, October 15, 2020, 16:45:36 WIT

Page 2 of 2

—————REPORT SUMMARY—————

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 1 Students.

|                                                 |                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V (3A00145)                                               |
| Exam Event                                      | Summer Session 2020                                                                                        |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: 20th Century British Literature - I (97134)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 10-15-2020

—————END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS—————

|              |                  |              |
|--------------|------------------|--------------|
| Signature:   | Signature:       | Signature:   |
| Name:        | Name:            | Name:        |
| Designation: | Designation: 330 | Designation: |
| Date:        | Date:            | Date:        |



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: English: Drama and Theatre - I (97163)

Theory- Lectures-University Assessment

Max Marks: 80

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|
| 3049230     | 67             |

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| Signature:   | Signature:   | Signature:   |
| Name:        | Name:        | Name:        |
| Designation: | Designation: | Designation: |
| Date:        | Date:        | Date:        |

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by iycetab on Thursday, October 15, 2020, 12:47:05 AM

Page 2 of 2

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

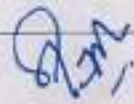
This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 1 Students

|                                                 |                                                                                              |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A.(with Credits) - Regular-Rev'16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                |
| Exam Event                                      | Summer Session 2020                                                                          |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Drama and Theatre - I (97163)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 10-15-2020

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

Signature: 

Name:

Designation:

Date:

Signature:

Name:

Designation:

Date:

332

Signature:

Name:

Designation:

Date:



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rav16-T.Y. B.A.-Sem V (3400145)

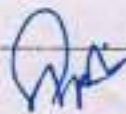
Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)

Theory: Lectures-University Assessment

Max Marks: 80

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 3049221     | 61             | 3049228     | 61             | 3049229     | 61             |

|                                                                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Signature:  | Signature:   | Signature:   |
| Name:                                                                                          | Name:        | Name:        |
| Designation:                                                                                   | Designation: | Designation: |
| Date:                                                                                          | Date:        | Date:        |

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by system on Tuesday, October 15, 2020, 10:47:15 AM

Page 3 of 2

REPORT SUMMARY

Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

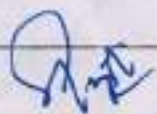
This report contains Paper Wise Mark List (against Seat Number) of 3 Students.

|                                                 |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course                                          | B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]                                                       |
| Exam Event                                      | Summer Session 2020                                                                                                 |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type | English: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)-Theory- Lectures-University Assessment-Not Applicable |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (85)

Date : 10-15-2020

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

Signature: 

Name:

Designation:

Date:

Signature:

Name:

Designation:

Date:

328

Signature:

Name:

Designation:

Date:



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

<http://www.uom.ac.in>

## Blank Mark List For

B.A. (with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146] For Summer Session 2020

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce, (86), Near Jogeshwari East Railway Station, Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) |             | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 5) |                                 | Count of Student: 22 |       |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                                    | Seat Number | PRN                                        | Student Name                    | Marks                | Total |
| 1                                                                          | 3001819     | 2016016401707255                           | KHURSIDA BEGUM ZAKHEER HUSSAIN  | 18                   |       |
| 2                                                                          | 3001820     | 2017016401983135                           | BHATI NIRAV MUKESH              | 17                   |       |
| 3                                                                          | 3001821     | 2017016401231133                           | SAYYED FARHEEN AFTAB            | 19                   |       |
| 4                                                                          | 3001874     | 2017016401232094                           | SHAIKH CHANDIN SHAHZAD          | 16                   |       |
| 5                                                                          | 3001938     | 2017016401232001                           | ANSARI DARAKHSHAN BANO MD IMRAN | 19                   |       |
| 6                                                                          | 3001939     | 2017016401983143                           | BHAT FAJAR SHAKEEL              | 19                   |       |
| 7                                                                          | 3001940     | 2017016401281763                           | CHAUDHARI ZAINAB SHAFIQR REHMAN | 18                   |       |
| 8                                                                          | 3001941     | 2017016401231864                           | CHUDHARY AYESHA MOHD YAGOOB     | 17                   |       |
| 9                                                                          | 3001942     | 2016016401707182                           | KHAN SHAHRUKH RASHID            | 18                   |       |
| 10                                                                         | 3001943     | 2017016402423646                           | MISTRY PRIYANKA BHAVARLAL       | 19                   |       |
| 11                                                                         | 3001944     | 2017016401231237                           | PAL POOJA RAMDULAR              | 19                   |       |
| 12                                                                         | 3001945     | 2017016401281507                           | PARAB RAHUL RAVINDRA            | 18                   |       |
| 13                                                                         | 3001946     | 2017016401281666                           | REDDY DIVYANANDINI NARSIMBA     | 19                   |       |
| 14                                                                         | 3001947     | 2017016401281047                           | ROSHAN SAWDAH JAVED             | 19                   |       |
| 15                                                                         | 3001948     | 2017016401281593                           | SHAIKH ASIYAH ANSAR             | 16                   |       |
| 16                                                                         | 3001949     | 2016016401710772                           | SHAIKH KAMRAN CHAND             | 17                   |       |
| 17                                                                         | 3001950     | 2017016401231783                           | SHAIKH MD AAZAM MD NIYAZ AHMED  | 16                   |       |
| 18                                                                         | 3001951     | 2017016402078004                           | SHAIKH RIYAZ AHMED BASHIR       | 18                   |       |
| 19                                                                         | 3001952     | 2017016402078051                           | SHAIKH SARAH ARIF               | 19                   |       |
| 20                                                                         | 3001953     | 2017016401231196                           | SHAIKH SHAGUFTA IKRAR           | 18                   |       |
| 21                                                                         | 3001954     | 2017016401231841                           | SHAIKH SIMRAN MOHD SALIM        | 19                   |       |
| 22                                                                         | 3001955     | 2017016401230474                           | SUNDKE RUHEENA HASAN ALI        | 19                   |       |

Seal

Signature

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

Handwritten text, possibly a list or index, oriented vertically on the left side of the page.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or date.



Exam Event: Summer Session 2020

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular - Rev 16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146]

Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575)

Project Work- Project-College Assessment

Max Marks: 20

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 3001819     | 18             | 3001820     | 17             | 3001821     | 19             |
| 3001874     | 16             | 3001938     | 19             | 3001939     | 19             |
| 3001940     | 18             | 3001941     | 17             | 3001942     | 18             |
| 3001943     | 19             | 3001944     | 19             | 3001945     | 18             |
| 3001946     | 19             | 3001947     | 19             | 3001948     | 16             |
| 3001949     | 17             | 3001950     | 15             | 3001951     | 18             |
| 3001952     | 19             | 3001953     | 18             | 3001954     | 19             |
| 3001955     | 19             |             |                |             |                |

Signature:

Signature:

Signature:

Name:

Name:

Name:

Designation:

Designation:

Designation:

Date:

Date:

Date:

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE CONSIDERED FOR RESULT PREPARATION

Report generated by ltytable on Thursday, June 25, 2020, 1:22:01 PM

Page 2 of 2

315

## REPORT SUMMARY

DATE OF SUBMISSION : DATA IS NOT YET SUBMITTED WILL NOT BE COMPLETED OR RESULT PREPARATION

|                                                  |                                                                                              |                                                  |                                                                                              |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Designation:                                     |                                                                                              | Designation:                                     |                                                                                              |
| Date:                                            |                                                                                              | Date:                                            |                                                                                              |
| Name:                                            | B.A.-Sem VI (3A00146)                                                                        | Name:                                            | B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y.                                                    |
| Exam Event:                                      | Summer Session 2020                                                                          | Exam Event:                                      | Summer Session 2020                                                                          |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type: | English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575)-Project Work: Project-Collage | Teaching Learning Method/Assessment Method/Type: | English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575)-Project Work: Project-Collage |
| Course:                                          |                                                                                              | Course:                                          |                                                                                              |
| Exam Event:                                      |                                                                                              | Exam Event:                                      |                                                                                              |
| Teaching Learning Method/Assessment Method/Type: |                                                                                              | Teaching Learning Method/Assessment Method/Type: |                                                                                              |

ADEC Name : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86)

Date : 06-25-2020

END OF SUMMARY - DETAILED REPORT BEGINS

|                |         |    |         |    |         |    |
|----------------|---------|----|---------|----|---------|----|
| Seat Number    | 3001819 | 18 | 3001820 | 17 | 3001821 | 18 |
| Examiner Marks | 16      | 16 | 3001938 | 19 | 3001939 | 19 |
| Seat Number    | 3001940 | 18 | 3001941 | 17 | 3001942 | 18 |
| Examiner Marks | 18      | 18 | 3001944 | 19 | 3001945 | 18 |
| Seat Number    | 3001943 | 18 | 3001944 | 19 | 3001945 | 18 |
| Examiner Marks | 18      | 18 | 3001947 | 19 | 3001948 | 16 |
| Seat Number    | 3001946 | 18 | 3001947 | 19 | 3001948 | 16 |
| Examiner Marks | 17      | 17 | 3001950 | 16 | 3001951 | 18 |
| Seat Number    | 3001948 | 17 | 3001950 | 16 | 3001951 | 18 |
| Examiner Marks | 19      | 19 | 3001953 | 18 | 3001954 | 18 |
| Seat Number    | 3001955 | 19 | 3001956 | 19 | 3001957 | 19 |
| Examiner Marks | 19      | 19 | 3001958 | 19 | 3001959 | 19 |

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

|                      |                      |                                 |                                                   |                                                                       |                                          |
|----------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| University of Mumbai | Date:                | Exam Event: Summer Session 2020 | Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. | Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) | Project Work: Project-Collage Assessment |
| Designation:         | User Name: All Users | Exam Event: Summer Session 2020 | Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. | Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) | Project Work: Project-Collage Assessment |
| Designation:         | User Name: All Users | Exam Event: Summer Session 2020 | Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. | Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) | Project Work: Project-Collage Assessment |
| Designation:         | User Name: All Users | Exam Event: Summer Session 2020 | Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. | Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) | Project Work: Project-Collage Assessment |
| Designation:         | User Name: All Users | Exam Event: Summer Session 2020 | Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev 15-T.Y. | Paper: English: Translation Studies: Theory and Practice - II (86575) | Project Work: Project-Collage Assessment |

Max Marks: 20



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

http://www.mum.edu/academic/

## Blank Mark List For

B.A. (with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146] For Summer Session 2020

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (B5), Near Jogeshwari East Railway Station, Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: Psychology: Counseling Psychology-II - IX (86690) |             | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) |                                     | Count of Student: 23 |       |
|---------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                       | Seat Number | PRN                                        | Student Name                        | Marks                | Total |
| 1                                                             | 3002396     | 2017016401281674                           | AEER BHAVESH UDAY                   | 15                   |       |
| 2                                                             | 3002397     | 2017016400659087                           | AGRAWAL JAHANVI RAJNI               | 18                   |       |
| 3                                                             | 3002400     | 2017016401231206                           | ANSARI AFRIN KHURSHID               | 15                   |       |
| 4                                                             | 3002401     | 2017016401680636                           | ANSARI KAISERJAHAN NABISHER         | 18                   |       |
| 5                                                             | 3002402     | 2017016401231334                           | BAIG HANA SAHER HAMIDULLAH          | 18                   |       |
| 6                                                             | 3002405     | 2017016401232083                           | TEJAL MAHESH DODKE                  | 15                   |       |
| 7                                                             | 3002408     | 2017016401647515                           | GAIKWAD MANSI ANAND                 | 15                   |       |
| 8                                                             | 3002417     | 2017016401231284                           | KHAN HEENA PARVEEN AKRAM            | 18                   |       |
| 9                                                             | 3002419     | 2017016400220715                           | KHAN ZAINAB SHAKEEL AHMED           | 17                   |       |
| 10                                                            | 3002420     | 2017016402136005                           | KHATOON YASMIN                      | 17                   |       |
| 11                                                            | 3002421     | 2017016400812394                           | KUMAR AKHIL RAJENDRA                | 17                   |       |
| 12                                                            | 3002424     | 2017016401230362                           | MAURYA SUSHILA NARAYAN              | 18                   |       |
| 13                                                            | 3002432     | 2017016401231632                           | PATEL SADIYA MD ZAKIR HUSAIN        | 15                   |       |
| 14                                                            | 3002434     | 2017016401137755                           | PURIKAR MUSKAAN SAKSEEL             | 18                   |       |
| 15                                                            | 3002435     | 2017016400809202                           | RASHINKAR BHARTI KASHINATH          | 18                   |       |
| 16                                                            | 3002436     | 2017016401231245                           | RAZVI SHEZIN FATIMA MANZOOR HUSSEIN | 15                   | 17    |
| 17                                                            | 3002439     | 2017016401230652                           | SHAIKH FARIN BANO NAEEM             | 15                   |       |
| 18                                                            | 3002440     | 2017016401231624                           | SHAIKH KAUSAR BI ABDUL KARIM        | 18                   |       |
| 19                                                            | 3002443     | 2017016401230787                           | SHAIKH SUMAYAH MD HANEEF            | 16                   |       |
| 20                                                            | 3002444     | 2017016401230733                           | SHAIKH ZINAT CHANDBADSHAH           | 17                   |       |
| 21                                                            | 3002448     | 2017016400874685                           | THIK TEJASHREE MOHAN                | 18                   |       |
| 22                                                            | 3002450     | 2017016401676967                           | WAGH TANAYA PUSHIKAR                | 17                   |       |
| 23                                                            | 3002451     | 2017016401231485                           | YADAV PRITI RAMSAKSHA               | 17                   |       |

Sec

*[Signature]*  
Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please rewrite the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

317





# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)

<http://www.mum.digitaluniversity.ac>

## Blank Mark List For

B.A (with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem VI [3A00146] For Summer Session 2020

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce, (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: English: Drama and Theatre - II (88670) |             |                  | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) | Count of Student: 18 |       |
|-----------------------------------------------------|-------------|------------------|--------------------------------------------|----------------------|-------|
| Sl. No.                                             | Seat Number | PRN              | Student Name                               | Marks                | Total |
| 1                                                   | 3001938     | 2017016401232001 | ANSARI DARAKHSHAN BANO MD IMRAN            | 19                   |       |
| 2                                                   | 3001939     | 2017016401983143 | BHAT FAJAR SHAKEEL                         | 19                   |       |
| 3                                                   | 3001940     | 2017016401281763 | CHAUDHARI ZAINAB SHAFIQUH REHMAN           | 18                   |       |
| 4                                                   | 3001941     | 2017016401231854 | CHOUDHARY AYESHA MOHD YAQOUB               | 17                   |       |
| 5                                                   | 3001942     | 2016016401707182 | KHAN SHAHRUKH RASHID                       | 17                   |       |
| 6                                                   | 3001943     | 2017016402423646 | MISTRY PRIYANKA BHAVARLAL                  | 19                   |       |
| 7                                                   | 3001944     | 2017016401231237 | PAL POOJA RAMDULAR                         | 19                   |       |
| 8                                                   | 3001945     | 2017016401281507 | PARAB RAHUL RAVINDRA                       | 17                   |       |
| 9                                                   | 3001946     | 2017016401281666 | REDDY DIVYANANDINI NARSIMBA                | 19                   |       |
| 10                                                  | 3001947     | 2017016401281047 | ROSHAN SAWDAH JAVED                        | 19                   |       |
| 11                                                  | 3001948     | 2017016401281593 | SHAIKH ASIYAH ANSAR                        | 19                   |       |
| 12                                                  | 3001949     | 2016016401710772 | SHAIKH KAMRAN CHAND                        | 17                   |       |
| 13                                                  | 3001950     | 2017016401231783 | SHAIKH MD AAZAM MD NIYAZ AHMED             | 16                   |       |
| 14                                                  | 3001951     | 2017016402078004 | SHAIKH RIYAZ AHMED BASHIR                  | 18                   |       |
| 15                                                  | 3001952     | 2017016402078051 | SHAIKH SARAH ARIF                          | 19                   |       |
| 16                                                  | 3001953     | 2017016401231185 | SHAIKH SHAGUFTA IKRAR                      | 16                   |       |
| 17                                                  | 3001954     | 2017016401231841 | SHAIKH SIMRAN MOHD SALIM                   | 17                   |       |
| 18                                                  | 3001955     | 2017016401230474 | SUNDKE RUHEENA HASAN ALI                   | 19                   |       |

Seal

Signature of Registrar

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure it is clear, legible hand-writing without any wavy lines or over-writing.
2. In case of erasures, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

319

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 10/11/2019

Class: TYBA

Semester: V

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 29 / 11 / 2019

All the students are hereby informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

1 Introduction of Translation

2 Role of Translator

3 SLT and TLT

4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi

5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.

6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

Roll No

Class:

Paper Name and Code:

Title:

Total Pages: 10 to 12

Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.

**GOVERNMENT OF MAHARASHTRA**  
**ISMAIL YUSUF COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE,**  
**JOGESHWARI**  
**(EAST), MUMBAI 400 060.**  
**DEPARTMENT OF ENGLISH**

Date: 10/01/2

Class: TYBA

Semester: VI

Paper : Translation Studies: Theory and Practice

Project Work: (20 marks)

Date of submission : 22 / 01 / 2019

All the students are hereby informed that, they have to submit Project work for semester VI.

A literary text of about 500 words from Hindi or Marathi to be translated into English by the students. It should also include the introduction of SL text, list of the problems faced and Loss and Gain in the process of Translation.

Students have to submit the hard copy as hand written project to the college.

Students should include all the points which are given below :

Steps :

- 1 Introduction of Translation
- 2 Role of Translator
- 3 SLT and TLT
- 4 Original Text (SLT) of 500 words in Hindi or Marathi
- 5 Translation of (SLT) from Hindi or Marathi into (TLT) English.
- 6 Conclusion : What are the strategies you used and difficulties you faced while translating the work. Loss and Gain in Translation.

**First page Name:**

Roll No

Class:

Paper Name and Code:

Title:

Total Pages: 10 to 12

Duration: 5 to 7 Minutes Presentation.



# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2019

User Name: All Users

Course: B.A. (with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

Paper: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065)

Project Work- Project-College Assessment

Max Marks: 20

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

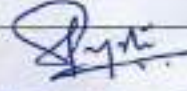
| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1001616     | 19             | 1001618     | 18             | 1001718     | 18             |
| 1001719     | 19             | 1001720     | 18             | 1001721     | 19             |
| 1001723     | 18             | 1001724     | 19             | 1001725     | 19             |
| 1001726     | 19             | 1001727     | 19             | 1001728     | 18             |
| 1001729     | 18             | 1001730     | 19             | 1001732     | 19             |
| 1001733     | 18             | 1001734     | 18             | 1001735     | 19             |
| 1013721     | 18             | 1013722     | 18             | 1014226     | 18             |

Signature: 

Name: Tejeshi Sakhale

Designation: Assistant Professor

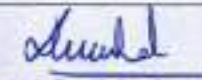
Date: 23/10/2019

Signature: 

Name: Tejeshi Sakhale

Designation: Assistant Professor

Date: 23/10/2019

Signature: 

Name: **PRINCIPAL**

Designation: Government of Maharashtra's

Date: Ismail Yusuf College of Arts, Science & Commerce,

Jogeshwari (East), Mumbai - 400 01

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by c154192\_xde1 on Wednesday, October 23, 2019, 2:42:53 PM

Principal  
Government of Maharashtra  
Jawahar College of  
Art, Science & Commerce,  
Warananagar (East), Mumbai - 400 011



# University of Mumbai

M.G. Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra (India)

<http://www.mum.digitaluniversity.ac/>

## Blank Mark List For

B.A. (with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2019

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: Translation Studies: Theory and Practice - I (97065) |             | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) |                                   | Count of Student: 21 |       |
|------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                                          | Seat Number | PRN                                        | Student Name                      | Marks                | Total |
| 1                                                                | 1001616     | 2017016401983135                           | BHATI NIRAV MUKESH                | 19                   |       |
| 2                                                                | 1001618     | 2017016401231133                           | SAYYED FARHEEN AFTAB              | 18                   |       |
| 3                                                                | 1001718     | 2017016401232001                           | ANSARI DARAKHISHAN BANO MD IMRAN  | 18                   |       |
| 4                                                                | 1001719     | 2017016401983143                           | BHAT FAJAR SHAKEEL                | 19                   |       |
| 5                                                                | 1001720     | 2017016401281763                           | CHAUDHARI ZAINAB SHAFIQUUR REHMAN | 18                   |       |
| 6                                                                | 1001721     | 2017016401231864                           | CHOUDHARY AYESHA MOHD YAQOOB      | 19                   |       |
| 7                                                                | 1001723     | 2016016401707182                           | KHAN SHAHRUKH RASHID              | 18                   |       |
| 8                                                                | 1001724     | 2017016402423646                           | MISTRY PRIYANKA BHAVARLAL         | 19                   |       |
| 9                                                                | 1001725     | 2017016401231237                           | PAL POOJA RAMDULAR                | 19                   |       |
| 10                                                               | 1001726     | 2017016401281047                           | ROSHAN SAWDAH JAVED               | 19                   |       |
| 11                                                               | 1001727     | 2017016401281593                           | SHAIKH ASIYAH ANSAR               | 19                   |       |
| 12                                                               | 1001728     | 2016016401710772                           | SHAIKH KAMRAN CHAND               | 18                   |       |
| 13                                                               | 1001729     | 2017016401231783                           | SHAIKH MD AAZAM MD NIYAZ AHMED    | 18                   |       |
| 14                                                               | 1001730     | 2017016402078004                           | SHAIKH RIYAZ AHMED BASHIR         | 19                   |       |
| 15                                                               | 1001732     | 2017016402078051                           | SHAIKH SARAH ARIF                 | 19                   |       |
| 16                                                               | 1001733     | 2017016401231195                           | SHAIKH SHAGUFTA IKRAR             | 18                   |       |
| 17                                                               | 1001734     | 2017016401231841                           | SHAIKH SIMRAN MOHD SALIM          | 18                   |       |
| 18                                                               | 1001735     | 2017016401230474                           | SUNDKE RUHEENA HASAN ALI          | 19                   |       |
| 19                                                               | 1013721     | 2017016401281507                           | PARAB RAHUL RAVINDRA              | 18                   |       |
| 20                                                               | 1013722     | 2017016401281666                           | REDDY DIVYANANDINI NARSIMBA       | 18                   |       |
| 21                                                               | 1014226     | 2016016401707255                           | KHURSIDA BEGUM ZAKHEER HUSSAIN    | 18                   |       |

Seal

  
Signature of Examiner  
Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



# University of Mumbai

Exam Event: Winter Session 2019

User Name: All Users

Course: B.A.(with Credits) - Regular-Rev16-T.Y. B.A.-Sem V [3A00145]

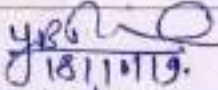
Paper: Drama and Theatre - I (97163)

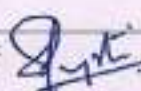
Project Work- Project-College Assessment

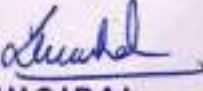
Max Marks: 20

## Paper Wise Mark List (Against Seat Number)

| Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks | Seat Number | Examiner Marks |
|-------------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| 1001718     | 18             | 1001719     | 17             | 1001720     | 18             |
| 1001721     | 16             | 1001723     | 16             | 1001724     | 18             |
| 1001725     | 17             | 1001726     | 18             | 1001727     | 18             |
| 1001728     | 16             | 1001729     | 16             | 1001730     | 17             |
| 1001732     | 18             | 1001733     | 16             | 1001734     | 16             |
| 1001735     | 18             | 1013721     | 17             | 1013722     | 16             |

Signature:   
 Name: shinde y.p.  
 Designation: Asst. Prof.  
 Date: 18/10/19.

Signature:   
 Name: T. Y. Sapale  
 Designation: Assistant Professor  
 Date: 23/10/2019

Signature:   
 Name: PRINCIPAL  
 Designation: Government of Maharashtra's  
 Date: Ismail Yusuf College of  
 Arts, Science & Commerce,  
 Jogeshwari (East), Mumbai - 400 06

DATA EXPORTED DATE: DATA IS NOT YET EXPORTED

Report generated by c164192\_sde1 on Friday, October 18, 2019, 11:32:18 AM





# University of Mumbai

M.G.Road, Fort, Mumbai-400032, Maharashtra(India)

<http://www.mum.digitaluniversity.ac>

## Blank Mark List For

B.A.(with Credits) - Regular-Rev16 - T.Y. B.A. - Sem V [3A00145] For Winter Session 2019

College : Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce. (86), Near Jogeshwari East Railway Station., Jogeshwari (E), Mumbai, Mumbai City Pin: 400060

| Paper Name: Drama and Theatre - I (97163) |             |                  | Project Work CA (Max Mark: 20 Min Mark: 8) | Count of Student: 18 |       |
|-------------------------------------------|-------------|------------------|--------------------------------------------|----------------------|-------|
| Sr. No.                                   | Seat Number | PRN              | Student Name                               | Marks                | Total |
| 1.                                        | 1001718     | 2017016401232001 | ANSARI DARAKHSHAN BANO MD IMRAN            | 18                   | 18    |
| 2.                                        | 1001719     | 2017016401963143 | BHAT FAJAR SHAKEEL                         | 17                   | 17    |
| 3.                                        | 1001720     | 2017016401281763 | CHAUDHARI ZAINAB SHAFIQUER REHMAN          | 18                   | 18    |
| 4.                                        | 1001721     | 2017016401231864 | CHOUDHARY AYESHA MOHD YAQOUB               | 16                   | 16    |
| 5.                                        | 1001723     | 2016016401707182 | KHAN SHAHRUKH RASHID                       | 16                   | 16    |
| 6.                                        | 1001724     | 2017016402423646 | MISTRY PRIYANKA BHAVARLAL                  | 18                   | 18    |
| 7.                                        | 1001725     | 2017016401231237 | PAL POOJA RAMDULAR                         | 17                   | 17    |
| 8.                                        | 1001726     | 2017016401281047 | ROSHAN SAWDAH JAVED                        | 18                   | 18    |
| 9.                                        | 1001727     | 2017016401281593 | SHAIKH ASIYAH ANSAR                        | 18                   | 18    |
| 10.                                       | 1001728     | 2016016401710772 | SHAIKH KAMRAN CHAND                        | 16                   | 16    |
| 11.                                       | 1001729     | 2017016401231783 | SHAIKH MD AAZAM MD NIYAZ AHMED             | 16                   | 16    |
| 12.                                       | 1001730     | 2017016402078004 | SHAIKH RIYAZ AHMED BASHIR                  | 17                   | 17    |
| 13.                                       | 1001732     | 2017016402078051 | SHAIKH SARAH ARIF                          | 18                   | 18    |
| 14.                                       | 1001733     | 2017016401231195 | SHAIKH SHAGUFTA IKRAR                      | 16                   | 16    |
| 15.                                       | 1001734     | 2017016401231841 | SHAIKH SIMRAN MOHD SALIM                   | 16                   | 16    |
| 16.                                       | 1001735     | 2017016401230474 | SUNDKE RUHEENA HASAN ALI                   | 18                   | 18    |
| 17.                                       | 1013721     | 2017016401281507 | PARAB RAHUL RAVINDRA                       | 17                   | 17    |
| 18.                                       | 1013722     | 2017016401281666 | REDDY DIVYANANDINI NARSIMBA                | 16                   | 16    |

Seal

Signature of Examiner

Date

### Instruction

1. While entering the marks, please ensure a clear, legible hand-writing, without any scratches or over-writing.
2. In case of scratches, over-writing or corrections, please re-write the marks separately with your signature.
3. Use English number while entering the marks.
4. Usage of whitener is strictly prohibited.

